

CASIO®

# Module No. 5202



Руководство по пользованию функциями часов

EFA-133

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

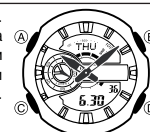
При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

6

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки "C" обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Мирового Времени – Режим Будильника – Режим Текущего Времени.

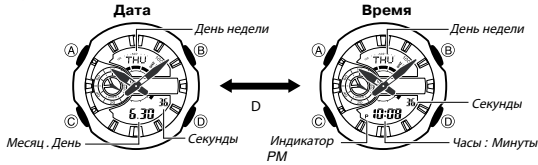
- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку "B".



7

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Нажмите кнопку "D" в Режиме Текущего Времени для переключения дисплеев текущей даты и текущего времени.



### Установка времени и даты

1. Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку "A" в Режиме Текущего Времени. ИЗОБРАЖЕНИЕ КОДА ГОРОДА НАЧНЕТ МИГАТЬ.

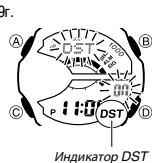
8

2. Для выбора кода необходимого Вам города нажимайте кнопки "B" и "D".
  3. Затем нажимайте кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Код города – DST (Режим летнего времени) – 12/24 часовой формат отображения времени – Секунды – Часы – Минуты – Год – Месяц – Число – Изменение продолжительности подсветки – Код города.
  4. Если вы выбрали для коррекции секунды (значение секунд мигает), нажмите кнопку "D" для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку "D" при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение секунд установится в 00 и 1 прибавится к значению минут, если значение секунд будет между 00 и 29, то изменение значения минут не произойдет.
  5. Для изменения значения минут и т.д., используйте кнопку "D" для увеличения и кнопку "B" для уменьшения значения.
- Удерживание кнопок в нажатом состоянии позволяет изменять значения с большей скоростью.



9

- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
  - Вы можете установить значение года в диапазоне от 2000г. до 2099г.
6. Для включения (индикатор "DST ON"/выключения ("OFF") летнего времени нажимайте кнопку "D".
  7. Для переключения 12/24 формата отображения времени нажимайте кнопку "D". При выбранном 12-ти часовом формате отображения времени индикатор "P" обозначает значение времени после полудня.
  8. Для выбора продолжительности подсветки – 1,5 секунды (LT1) или 3 секунды (LT3), нажимайте кнопку "D".
  9. По окончании установок нажмите кнопку "A" для возврата в Режим Текущего Времени.
- Если вы не будете нажимать кнопки в течение некоторого времени, то часы автоматически перейдут в Режим Текущего Времени.



10

## ПОДСВЕТКА

В любом режиме нажмите кнопку "B" для включения подсветки.

- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка этих часов выполнена на светодиодных (LED) панелях, мощность которых падает после определенного срока использования.
- При включении подсветки дисплея часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### Изменение продолжительности подсветки

1. В Режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку "A" до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
2. Девять раз нажмите кнопку "C", чтобы перейти к установкам продолжительности подсветки.



11

3. Для переключения продолжительности подсветки – 1,5 секунды (LT1) или 3 секунды (LT3), нажимайте кнопку "D".
4. По окончании установок нажмите кнопку "A".



### Автоподсветка

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может отвлечь ваше внимание. Например, при управлении мотоциклом или велосипедом. Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "B" в течение 3-х секунд.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

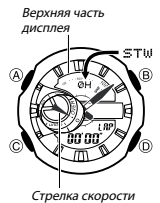
Режим Секундомера позволяет регистрировать время преодоления отдельных участков дистанции, общее время преодоления всех отрезков гонки/соревнований, отдельных участков гонки.

12

- Рабочий Диапазон Измеряемого Времени ограничен 99 часами 59 минутами, 59.99 секундами.
- Вы можете также ввести значение длины дистанции или гонки для вычисления средней скорости движения.

### Ввод значения расстояния

1. В Режиме Секундомера убедитесь в том, что измерения остановлены, и все значения сброшены на 0 значение. Если значения не нулевые, нажмите кнопку "A".
2. Затем нажмите и удерживайте кнопку "A" до появления ранее установленного значения расстояния в нижнем дисплее часов.
3. Нажимая кнопку "C" вы можете переключаться между настройками целого числа и десятичной части значения дистанции.
4. С помощью кнопок "D" и "B" введите необходимое значение дистанции.



13

- Вы можете ввести данное значение в диапазоне от 0.1 до 99.9.
- Не имеет значение, в каких единицах Вы вводите данное значение – милях или километрах.
- 5. По окончании измерений нажмите кнопку "A".
- Если вы не хотите вводить значение дистанции, установите значение 0.0.



### Расчет средней скорости движения

- Скорость перемещения будет отображаться стрелкой скорости и сегментами в верхней части дисплея. Данное значение рассчитывается на основе значения расстояния, введенного Вами, и измеренного времени.
- Стрелка скорости показывает значение в диапазоне от 0 до 100.
- Значения сегментов верхнего дисплея представлены в диапазоне от 0 до 100.
- Индикатор 1000 появляется, если значение скорости превышает 1000.

14

- Максимальное значение скорости равно 1998. Если измеренное значение больше максимального, стрелка скорости перемещается в положение "OVER".
- Например, при значении скорости 1740 на дисплее присутствует индикатор 1000, сегменты верхнего дисплея показывают значение 700, а стрелка скорости – значение 40.



### Измерение времени

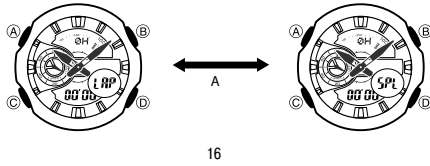
Перед началом измерений Вам необходимо выбрать – собираетесь ли Вы измерять отдельные отрезки гонки (LAP) или дистанции (SPL).

1. В Режиме Секундомера убедитесь в том, что измерения остановлены, и показания секундомера сброшены на 0 (если это не так, нажмите кнопку "A"). В верхнем правом дисплее должен присутствовать при этом индикатор "LAP" или "SPL".
2. Для переключения типа измерений нажимайте кнопку "A".

15

### Режим фиксации общего времени дистанции

1. Выберите режим "SPL" для данного типа измерений.
2. Для запуска секундомера нажмите кнопку "D".
3. Для его остановки снова нажмите кнопку "D".
- Для повторного старта секундомера нажмите кнопку "D".
- Если Вы ввели значение расстояния/дистанции, сегменты верхнего дисплея и стрелка скорости покажут значение измеренной скорости движения.
4. Для сброса измеренных значений на 0 нажмите кнопку "A".



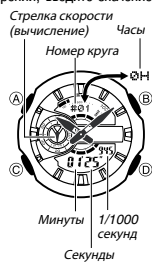
16

### Измерение отдельных отрезков дистанции

- Если Вы хотите рассчитать скорость движения во время измерений, введите значение дистанции (при условии, что все отрезки гонки одинаковые).
  - Если вы хотите рассчитать общую скорость движения, то введите расстояние всей дистанции.
1. В Режиме Секундомера убедитесь в том, что измерения остановлены, и значения секундомера сброшены на 0 (если это не так, нажмите кнопку "A").
  2. Выберите режим "LAP" для данного типа измерений. Если режим другой, нажмите кнопку "A" для его переключения.
  3. Для запуска секундомера нажмите кнопку "D".
  4. Для фиксации первого отрезка нажмите кнопку "A".



17



5. Для фиксации времени второго отрезка движения снова нажмите кнопку "A".
6. Для остановки секундомера нажмите кнопку "D".
7. Для сброса измеренных значений на 0 нажмите кнопку "A".
- Вы можете нажимать кнопку "A" столько раз, сколько отрезков дистанции хотите зафиксировать.
- Максимальное количество измеряемых отрезков дистанции равно 99.
- После нажатия кнопки "D" на дисплее будет показываться скорость перемещения на последнем отрезке дистанции.

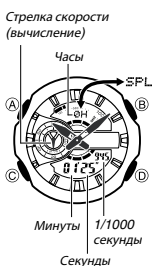
### Режим фиксации отдельных участков дистанции

- В данном режиме Вы можете ввести только общее расстояние гонки, не отдельных дистанций. И хотя часы будут показывать значение скорости после преодоления каждой дистанции гонки, оно будет рассчитываться исходя из значения общего расстояния.
1. В Режиме Секундомера убедитесь в том, что измерения остановлены, и значения секундомера сброшены на 0 (если это не так, нажмите кнопку "A").



18

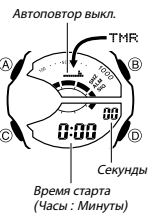
2. Выберите режим "SPL" для данного типа измерений. Если режим другой, нажмите кнопку "A" для его переключения.
3. Для запуска секундомера нажмите кнопку "D".
4. Для фиксации первой дистанции нажмите кнопку "A".
5. Для снятия фиксации снова нажмите кнопку "A".
6. Для остановки секундомера нажмите кнопку "D".
8. Для сброса измеренных значений на 0 нажмите кнопку "A".
- Вы можете нажимать кнопку "A" столько раз, сколько дистанций хотите зафиксировать.
- Во время фиксации дистанций измерения секундомера продолжатся.
- После снятия фиксации нажатием кнопки "A" на нижнем дисплее будет показано общее время измерений.
- После нажатия кнопки "D" на дисплее будет показываться скорость перемещения на последнем участке дистанции.



19

### РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

- Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от 1 минуты до 24 часов.
- Когда обратный отсчет времени достигает 0, раздается длинный звуковой сигнал.
  - В режиме автоповтора по достижении 0 раздается звуковой сигнал, и обратный отсчет времени автоматически начнется снова с ранее установленного значения.



20

### Использование таймера

1. Нажмите кнопку "D" в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку "D" снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку "D".
3. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку "A" для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

### Установка режимов таймера

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку "A". Значение часов начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты – Автоповтор – Часы.
3. Используйте кнопку "D" для увеличения и кнопку "B" для уменьшения выбранного значения.
4. Для включения ("ON")/выключения ("OFF") автоповтора нажимайте кнопку "D".
5. По окончании установок нажмите кнопку "A".



21

### РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 48 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

- Для просмотра значений времени в других городах нажимайте кнопку "D".
  - Для включения летнего времени:
1. С помощью кнопки "D" выберите город, летнее время которого вы хотите установить.
  2. Для включения ("DST")/выключения летнего времени нажимайте кнопку "A".



### Переключение значений текущего времени/мирового времени

1. В Режиме Мирового Времени выберите значение времени города другого часового пояса, используя кнопку "D".
2. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки "A" и "B" до звучания сигнала часов.



22

• При этом значения времени другого часового пояса становится значением времени города Вашего текущего местоположения, и наоборот, значение времени города текущего местоположения становится значением времени в городе другого часового пояса.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Палезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сизтл, Доусон Сити
YEA	Эдмонтон	-07.00	
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан
MIA	Майами	-05.00	Майами

23

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
YTO	Торонто	-05.00	
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
SCL	Сантьяго	-04.00	
YHZ	Галифакс	-04.00	
YYT	Св. Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прага
UTC		+00.0	
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
MAD	Мадрид	+01.00	

24

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
MOW	Москва	+03.00	Москва
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубай	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	

25

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
DAC	Дакка	+06.00	Колombo
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
SIN	Сингапур	+08.00	
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
BJS	Бейжинг	+08.00	
TPE	Тайпей	+08.00	
SEL	Сеул	+09.00	Сеул
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	

26

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

\* Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.

## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Вы можете установить различные звуковые сигналы.

- По достижении установленного времени сигнал включится на 10 секунд.
- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.

27

- Если включен будильник с повтором, сигнал будет повторяться 7 раз с интервалом в 5 минут до того момента, пока вы его не отключите.
- Вы можете остановить звучание сигнала нажатием любой кнопки.

### Установка будильника

- В Режиме Будильника нажмите кнопку "D" для выбора типа сигнала: AL1 – AL2 – AL3 – AL4 – SNZ (будильник с повтором) – SIG (индикация начала часа).
- После выбора типа сигнала нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение 3-х секунд. Значение часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
- Нажмите кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты.
- Нажимайте кнопки "D" и "B" для изменения выбранного значения.
- По окончании установок нажмите кнопку "A".

28



### Включение/выключение звукового сигнала и индикации начала часа

- В Режиме Будильника нажмите кнопку "D" для выбора типа сигнала.
- Для его включения ("ON")/выключения ("OFF") нажмите кнопку "A".
- При выбранном обычном звуковом сигнале на дисплее появляется индикатор – "ALM",
- При выбранной индикации начала часа – индикатор "SIG",
- При выбранном сигнале с повтором – индикатор "SNZ".



### РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если Вы замечаете какие-либо неточности в работе часов, проделайте следующее:

29

- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "D" до появления индикатора "Sub" в нижнем дисплее часов.
- Проверьте положение стрелки скорости – она должна указывать на значение 50, то есть находиться в положении 9-ти часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку "D" для перемещения стрелки в нужное положение.



Корректировка стрелки скорости вручную



Корректировка часовая и минутной стрелок вручную

30

- После этого нажмите кнопку "C".
- Проверьте положение часовой и минутной стрелок – они должны находиться в положении 12-ти часов. Если этого не происходит, нажмите кнопки "D" и "B" для перемещения стрелок в нужное положение.
- После этого нажмите кнопку "A" для возврата к режиму Текущего времени.
- Часовая и минутная стрелки при этом должны перейти в положения значения текущего времени, а стрелка скорости – в положение 0.
- Нажатие кнопки "C" на данном этапе вернет Вас к установкам пункта 2.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре +30сек. в месяц

Режим текущего времени

Календарная система

Часы, минуты, секунды, «До полудня»/«После полудня» (P), год, месяц, число, день недели.

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

31

Режим аналогового времени	
Режим звукового сигнала	ежедневный звуковой сигнал, сигнал с повтором, сигнализация начала часа
Режим секундомера	
Единица измерений	1/1000 секунды
Максимальный диапазон измерений	99 часов 59 мин. 59,99 сек.
Режимы измерений	время преодоления отдельных дистанций, общее время преодоления всех отрезков гонки/соревнований, отдельных дистанций гонки
Прочее	ввод расстояния и расчет скорости перемещения
Режим мирового времени	текущее время в любом из 48 городов мира (29 часовых поясов)
Таймер обратного отсчета	
Единица измерений	1 секунда
Диапазон измерений	1 минута – 24 часа
	32

Прочее	автоповтор
Элемент питания	одна литиевая батарейка типа CR1220
Срок службы	2 года с момента изготовления при условии использования звукового сигнала 10 секунд в день и подсветки 1,5 секунды в день

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне